



A1.32 Meble

Descreva os móveis da sua casa.

Prysznic	(Chuveiro)	Łóżko	(Cama)
Toaleta	(Sanitário)	Sofa	(Sofá)
Umywalka	(Lavatório)	Dywan	(Tapete)
Okno	(Janela)	Biurko	(Escrivaninha)
Drzwi	(Porta)	Lampa	(Lâmpada)
Wanna	(Banheira)	Meble	(Móveis)
Stół	(Mesa)	Otwierać	(Abrir)
Krzesło	(Cadeira)	Zamykać	(Fechar)
Szafa	(Guarda-roupa)	Umieszczać	(Colocar)
Garderoba	(Closet)		

1. Diálogo: Mężczyzna chce wiedzieć, ile może kosztować wykończenie jego mieszkania (QR: Áudio)



- Maciej:** Dzień dobry. Chcę wykończyć mieszkanie 60 m². Co jest w standardzie? *(Bom dia. Quero fazer o acabamento de um apartamento de 60 m². O que está incluído no padrão?)*
- Natalia:** Dzień dobry! Robimy wykończenie zgodnie z projektem dewelopera. Nie zmieniamy instalacji. *(Bom dia! Fazemos o acabamento de acordo com o projeto da construtora. Não alteramos as instalações.)*
- Maciej:** A co dokładnie jest w łazience w standardzie? *(E o que exatamente está incluído no padrão na casa de banho?)*
- Natalia:** W łazience są podstawowe elementy: prysznic, toaleta i umywalka. *(Na casa de banho há os elementos básicos: duche, sanita e lavatório.)*
- Maciej:** A co jest w salonie z kuchnią? *(E o que há na sala de estar com cozinha?)*
- Natalia:** W kuchni są meble i sprzęt. W salonie są też gniazdka do TV. *(Na cozinha há móveis e eletrodomésticos. Na sala de estar também há tomadas para TV.)*
- Maciej:** A co jest w sypialni i w biurze? *(E o que há no quarto e no escritório?)*
- Natalia:** W sypialni są gniazdka przy łóżku i przy szafkach. W biurze są gniazdka do biurka i oświetlenie. *(No quarto há tomadas junto à cama e junto às mesinhas. No escritório há tomadas para a secretária e iluminação.)*
- Maciej:** A szafy na wymiar i dekoracje? *(E armários por medida e decorações?)*
- Natalia:** Nie, za to trzeba zapłacić osobno. Standard to tylko podstawowe wyposażenie. *(Não, isso tem de ser pago à parte. O padrão inclui apenas o equipamento básico.)*
1. Co obejmuje standard wykończenia mieszkania? *(O que inclui o padrão de acabamento do apartamento?)*
- Tylko łóżko, sofa i dywan
 - Zmiana instalacji i nowe drzwi
 - Szafy na wymiar i dekoracje
 - Podstawowe wyposażenie, bez szaf na wymiar

2. Co jest w kuchni w standardzie? (*O que há na cozinha no padrão?*)
- a. Tylko stół i krzesła
b. Tylko wanna i umywalka
c. Meble i sprzęt
d. Garderoba i szafa na wymiar

1-d 2-c

2. Gramática: Preposições de lugar: na stole, pod łóżkiem

Usamos as preposições de lugar w, na, przy, pod, nad, za, między, przed para dizer onde algo está.



1. O locativo e o instrumental são usados quando não há nenhum movimento.

Przyimek (Preposição)	Przypadek rzeczownika po przyimku (Caso do substantivo depois da preposição)	Przykład zdania (Exemplo de frase)
w (em)	miejscownik (locativo)	Książka jest w torbie. (<i>O livro está na bolsa.</i>)
na (em / sobre)	miejscownik (locativo)	Kawa stoi na stole. (<i>O café está na mesa.</i>)
przy (junto de)	miejscownik (locativo)	Krzesło stoi przy biurku. (<i>A cadeira está junto à escrivaninha.</i>)
pod (debaixo de)	narzędnik (instrumental)	Kot śpi pod łóżkiem. (<i>O gato dorme debaixo da cama.</i>)
nad (sobre / acima de)	narzędnik (instrumental)	leci nad miastem. (<i>voa sobre a cidade.</i>)
za (atrás de)	narzędnik (instrumental)	Kurtka wisi za drzwiami. (<i>O casaco está pendurado atrás da porta.</i>)
między (entre)	narzędnik (instrumental)	Ławka stoi między drzewami. (<i>O banco está entre as árvores.</i>)
przed (em frente de)	narzędnik (instrumental)	Samochód stoi przed domem. (<i>O carro está em frente da casa.</i>)

1. Kawa stoi _____ w kuchni. (*O café está na mesa na cozinha.*)
a. na stoleu b. na stole c. na stół d. w stole
2. Dywan jest _____ w sypialni. (*O tapete está debaixo da cama no quarto.*)
a. pod łóżka b. pod łóżkiem c. w łóżkiem d. pod łóżko
3. Lampa stoi _____ w salonie. (*O abajur está junto à escrivaninha na sala de estar.*)
a. przy biurko b. przy biurku c. przed biurkiem d. na biurku
4. Szafa jest _____ a drzwiami. (*O guarda-roupa está entre a janela e a porta.*)
a. między oknem b. między okno c. między oknie d. pomiędzy oknem

1. na stole 2. pod łóżkiem 3. przy biurku 4. między oknem

3.Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. Stół stoi | a. w kuchni. |
| 2. Krzesło stoi | b. w sypialni. |
| 3. Szafa jest | c. na stole. |
| 4. Lampa stoi | d. przy biurku. |

1-a: A mesa está na cozinha. **2-d:** A cadeira está junto à escrivaninha. **3-b:** O guarda-roupa está no quarto. **4-c:** A lâmpada está sobre a mesa.



2. Anúncio: móveis para apartamento (venda local) (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: szafa, umieszczać, meble, stół, dywan, otwierać, krzesła, sofa, lampa, zamykać



Sprzedam (1) _____ po przeprowadzce. W salonie są (2) _____, (3) _____ i cztery (4) _____. Nad stołem wisi (5) _____, a pod sofą leży (6) _____. W sypialni jest łóżko i duża (7) _____. W biurze znajduje się biurko i dodatkowa lampa. Wszystkie meble są czyste i sprawne.

Odbiór osobisty w Warszawie, blisko stacji metra. Proszę (8) _____ drzwi domofonem i (9) _____ je po wejściu. Meble można (10) _____ w windzie, proszę jednak uważać na ściany. Zdjęcia i dokładne wymiary wyślę w wiadomości.

Vendo móveis após mudança. Na sala há um sofá, uma mesa e quatro cadeiras. Acima da mesa está pendurada uma lâmpada, e debaixo do sofá está um tapete. No quarto há uma cama e um guarda-roupa grande. No escritório há uma escrivaninha e uma lâmpada extra. Todos os móveis estão limpos e em bom estado.

Retirada presencial em Varsóvia, perto da estação de metrô. Por favor, abram a porta pelo interfone e fechem-na depois de entrar. Os móveis podem ser colocados no elevador, mas, por favor, tomem cuidado com as paredes. Enviarei fotos e medidas exatas por mensagem.

(1) meble, (2) sofa, (3) stół, (4) krzesła, (5) lampa, (6) dywan, (7) szafa, (8) otwierać, (9) zamykać, (10) umieszczać

3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Gdzie jest dywan? (*Onde está o tapete?*)
 - Przy oknie.
 - Na stole.
 - Pod stołem.
- Co Marek mówi o kluczach? (*O que o Marek diz sobre as chaves?*)
 - Są przy oknie w salonie.
 - Leżą na szafce za drzwiami.
 - Są pod łóżkiem w sypialni.



1-c 2-b

4. Escolha a solução correta

1. Codziennie rano _____ okno w sypialni, bo przy łóżku jest lampa. *(Todas as manhãs abro a janela do quarto, porque ao lado da cama há uma lâmpada.)*
a. otwieramy b. otwiera c. otwieram d. otwierasz
2. Wieczorem _____ drzwi do łazienki, bo toaleta jest obok umywalki. *(À noite fecho a porta da casa de banho, porque a sanita fica ao lado do lavatório.)*
a. zamyka b. zamykam c. zamykacie d. zamykasz
3. W biurze _____ pan szafę, bo dokumenty są na biurku. *(No escritório o senhor abre o armário, porque os documentos estão na secretária.)*
a. otwieram b. otwiera c. otwieracie d. otwierasz

1. otwieram 2. zamykasz 3. otwiera

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



a. Zakup biurka i lampy

- Klient:** *Dzień dobry, szukam biurka i lampy do pracy w domu. (Bom dia, estou procurando uma escrivaninha e uma luminária para trabalhar em casa.)*
- Sprzedawca:** *Dzień dobry, mamy kilka biurek i lamp; obok są też stół i krzesło, jeśli potrzebuje pan więcej mebli. (Bom dia, temos várias escrivaninhas e luminárias; ao lado também há uma mesa e uma cadeira, caso o senhor precise de mais móveis.)*
- Klient:** *A ta szafa dobrze się otwiera i zamyka? Potrzebuję też miejsca na ubrania, może garderoba. (E este armário abre e fecha bem? Também preciso de espaço para roupas, talvez um guarda-roupa.)*
- Sprzedawca:** *Tak, drzwi w tej szafie łatwo się otwierają i zamykają; mogą umieścić półki wyżej lub niżej, jak pan chce. (Sim, as portas deste armário abrem e fecham facilmente; posso colocar as prateleiras mais alto ou mais baixo, como o senhor quiser.)*

1. Jakie meble chce kupić klient?

b. Ustawianie mebli w mieszkaniu

- Ania:** *Paweł, gdzie umieszczamy sofę i dywan w salonie — przy oknie czy przy drzwiach? (Paweł, onde vamos colocar o sofá e o tapete na sala de estar — perto da janela ou perto da porta?)*
- Paweł:** *Sofę postawmy przy oknie, a dywan pod stolik i przy krzesłach. (Vamos colocar o sofá perto da janela, e o tapete embaixo da mesinha e perto das cadeiras.)*
- Ania:** *Dobrze. A w sypialni: łóżko zostaje tu, a szafa będzie przy drzwiach, tak? (Certo. E no quarto: a cama fica aqui, e o armário vai ficar perto da porta, certo?)*

Paweł:

*Tak, i proszę pamiętać, żeby zamykać drzwi do łazienki — tam jest prysznic, toaleta i umywalka, a w wannie nie ma już miejsca.
(Sim, e por favor lembre-se de fechar a porta do banheiro — lá tem chuveiro, vaso sanitário e pia, e na banheira já não há mais espaço.)*

1. Co Ania chce umieścić w salonie?

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)



1. Dzwonisz do właściciela mieszkania. Chcesz powiedzieć, że w sypialni nie ma łóżka i prosisz o doposażenie. (Użyj: łóżko, proszę, w sypialni)

2. Jesteś w sklepie meblowym. Szukasz szafy do przedpokoju i pytasz sprzedawcę o miejsce na ubrania. (Użyj: szafa, duża, na ubrania)

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Kasia z OLX. Widziałam, że interesują Cię moje meble. Mam **stół** z 2 **krzesłami**, **szafę** i małe **biurko** z **lampą**. Wszystko jest w dobrym stanie. Co dokładnie chcesz kupić? I gdzie mieszkasz (dzielnica)?



Escreva uma resposta apropriada: *W moim mieszkaniu jest... / Stół jest w..., a krzesła są przy... / Chcę kupić..., ile kosztuje i kiedy mogę odebrać?*

Verbos importantes

Otwierać (abrir)

Czas teraźniejszy

ja	otwieram
ty	otwierasz
on/ona/ono	otwiera
my	otwieramy
wy	otwieracie
oni/one	otwierają

Zamykać (fechar)

Czas teraźniejszy

zamykam
zamykasz
zamyka
zamykamy
zamykacie
zamykają